

# ‘Ibibazo bikunze kubazwa (FAQ) kuri EBT y’amashuri mu gihe cy’icyorezo (P-EBT)

-na-

## P-EBT igenewe abana b’abanyeshuri mu mpeshyi (\*\*Nshya!)

Umwaka w’amashuri wa 2021-2022 (5 Kanama 2022)

---

### Ikibazo cya 1: P-EBT ni iki?

**Igisubizo:** Ni ibiribwa by’igihe gito bigenwa byemejwe na guverinoma y’igihugu kugira ngo bifashe imiryango yagizweho ingaruka n’ifunga ry’amashuri no gusiba ishuri bitewe na COVID-19.

---

### Ikibazo cya 2: Ni nde wemerewe ibigenwa kuri P-EBT?

**Igisubizo:** Imiryango yo muri Vermont ifite abanyeshuri bakabaye ubusanze bahabwa amafunguro y’ubuntu cyangwa atangirwa ku giciro kigabanyije ku ishuri muri porogaramu y’igihugu ishinzwe ifunguro rya saa sita ku mashuri. Ibigenwa biboneka mu gihe cy’ukwezi iyo:

- umunyeshuri yasibye nibura rimwe ku mpamvu ifatika ijyanye na COVID muri uko kwezi, **kandi**
- ishuri umunyeshuri yigaho rikaba “ryemerewe” P-EBT. *Reba gahunda ya leta umenye uko ishuri ryemererwa P-EBT: <https://dcf.vermont.gov/esd/covid19/P-EBT>.*

---

### Ikibazo cya 3: Ni iki gifatwa nko gusiba ku mpamvu ifatika itewe na COVID?

**Igisubizo:** Gusiba bitewe na COVID bisobanura gusiba ishuri ufite impamvu mu kwezi kubera imwe mu mpamvu zikurikira:

- Uburwayi ibipimo byagaragaje ko ari COVID cyangwa bikekwa ko ari COVID,
- Umuntu wagaragaye mu begereye cyane uwo ibipimo byerekanye ko arwaye COVID,
- Ibibinyetso bya COVID bisaba ko umuntu ajya mu kato no/cyangwa kwipimisha COVID, cyangwa
- Gufunga ishuri, umwaka cyangwa ikigo cyose, cyangwa kwimurira amasomo mu buryo bw’iyakure bitari biteganyijwe ku mpamvu ifitanye isano na COVID, harimo abarwayi bayo, kubura abakozi bitewe na yo, kuba ari ngombwa gukurikirana abahuye n’uwanduye n’ibindi.

---

### Ikibazo cya 4: Ishuri ryacu ryafunze ku munsi w’urubura cyangwa kubera itiyo y’amazi yatobotse. Mbese ibi byemerera abanyeshuri guhabwa P-EBT y’uko kwezi?

**Igisubizo:** Oya, ifunga ry’amashuri rifitanye isano na COVID gusa niryo rihabwa agaciro.

---

### Ikibazo cya 5: Namenza gute niba urugo rwanje rwujuje ibisabwa?

**Igisubizo:** Ishuri umunyeshuri wawe yigaho rizagena niba yujuje ibisabwa, rishingiwe ku bipimo byatanzwe na Leta ya Vermont. Ishuri rishobora kuzakuvugisha kugira ngo ryizere ko rifite amakuru nyayo muri dosiye. Urasabwa gusubiza ibyo bazakubaza. Niba wujuje ibisabwa, uzabona ibaruwa y’Ishami rishinzwe Abana n’Imiryango (DCF) isobanura uko uzahabwa ibigenwa n’igihe uzabibonera.

**Ikibazo cya 6: Nahawe ikarita ya P-EBT umwaka ushize (2020-21), ariko sinkiyifite. Mbese ibyo biteye ikibazo?**

**Igisubizo:** DCF ishobora kukohherereza ikarita isimbura iya mbere. Amabwiriza azaba akubiye mu mabaruwa amenyesha ibigenwa azasohoka muri Mata na Kanama. Urasabwa kubika neza ikarita yawe nshya niba uyihowe. Ibindi ibigenwa bishobora kuyongerwaho kuko hazabaho inshuro zirenze imwe zo kubitanga muri uyu mwaka w'amashuri.

---

**Ikibazo cya 7: Ibigenwa bizatangwa ryari?**

**Igisubizo:** Icyiciro cya mbere cy'ibigenwa kuva muri *Nzeri 2021 kugeza muri Mutarama 2022* kizatangwa mu mpera za Mata 2022. Ibigenwa kuva muri *Gashyantare 2022 kugeza muri Kamena 2022* bizatangwa muri Kanama.

---

**Ikibazo cya 8: Ibigenwa muri P-EBT ni amafaranga angahe?**

**Igisubizo:** Amafaranga agenwa ku kwezi ashingirwa ku mpuzandengo y'iminsi habayeho gusiba bitewe na COVID:

- \$39.90 buri kwezi kuva muri Nzeri 2021 kugeza muri Mutarama 2022
  - \$48.78 buri kwezi kuva muri Gashyantare kugeza muri Kamena 2022
- 

**Ikibazo cya 9: Mbese ibigenwa bya P-EBT birangana hatitawe ku mubare w'abana bari mu rugo?**

**Igisubizo:** Amafaranga y'ibigenwa ku kwezi ni arangana kuri buri munyeshuri wujuje ibisabwa. Imiryango izahabwa ibigenwa bitandukanye hakurikijwe umubare w'amezi buri mwana mu rugo yari yemerewe P-EBT.

---

**Ikibazo cya 10: Aho umunyeshuri wanje arererwa harimo imiryango ibiri. Ni nde uzahabwa ibigenwa?**

**Igisubizo:** Ibigenwa bizohhererezwa umuntu mukuru wanditse nk"umukuru w'muryango" ku ishuri ry'umunyeshuri. Ashobora kuba umuntu mukuru wasabiye umunyeshuri amafunguro y'ubuntu n'ay'agabanyirijwe igiciro, cyangwa umuntu mukuru wanditse nk'uhamagarwa ku ikubitiro muri sisitemu y'ishuri. Amashuri arimo kuvugana n'ingo muri iyi Gashyantare kugira ngo yemeze ugomba kwandikwa nk"umukuru w'urugo". Vugana n'ishuri niba "umukuru w'umuryango" agomba guhindurwa.

---

**Ikibazo cya 11: Ni iki nagura mu mafaranga y'ibi bigenwa?**

**Igisubizo:** Reba urutonde rw'ibiribwa ushabora kugura mu mafaranga y'ibigenwa bya P-EBT ku rubuga rwa USDA: <https://www.fns.usda.gov/snap/eligible-food-items>.

---

**Ikibazo cya 12: Ni hehe nakoresha ikarita yanje ya P-EBT?**

**Igisubizo:** Ushobora kuyikoresha ugura ibiribwa byemewe ahantu hose bemera 3SquaresVT. Harimo amaduka acuruza ibiribwa, amaduka manini, amaduka y'ingoboka n'amasoko menshi y'abahinzi muri Vermont. Menya ibindi ku rubuga rwa DCF kuri <https://dcf.vermont.gov/benefits/ebt>.

---

**Ikibazo cya 13: Nta bana mfite biga. Mbese nahabwa ibi bigenwa?**

**Igisubizo:** Oya. Ibi bigenwa bigenewe gusa imiryango ifite abana basanzwe bahabwa amafunguro y'ubuntu cyangwa bakayaherewa ku giciro kigabanyije ku ishuri muri porogaramu y'igihugu

ishinzwe ifunguro rya saa sita ku mashuri, ubu bakaba bakeneye kuyarira mu rugo kuko basibye ishuri cyangwa ikigo bigaho cyangwa ishuri bigamo byafunze kubera COVID.

---

**Ikibazo cya 14: Ibi se ni iby'abana biga mu mashuri ya leta gusa?**

**Igisubizo:** Oya. Amashuri amwe n'amwe yigenga yitabira porogaramu y'igihugu ishinzwe ifunguro rya saa sita ku mashuri, kandi abana bo muri ayo mashuri bakaba bashobora kuzuza ibisabwa kuri ibi bigenwa. Icyakora amashuri menshi yigenga ntiyitabira iyi porogaramu, n'abanyeshuri bayo ntibujuje ibisabwa.

---

**Ikibazo cya 15: Byifashe bite ku mashuri aha abanyeshuri bose amafunguro ya mu gitondo na saa sita akoresheje amafunguro y'ubuntu ahabwa amashuri yo mu duce dukennyne (CEP) cyangwa Provision 2?**

**Igisubizo:** Abanyeshuri bose bo mu mashuri yemerewe P-EBT bazahabwa ibigenwa bya P-EBT mu mezi basibye cyangwa ikigo bigaho cyangwa ishuri bigamo byafunze kubera COVID.

---

**Ikibazo cya 16: Buri wese ku ishuri umwana wanje yigaho ubusanzwe ahabwa ifunguro rya mu gitondo mu rwego rwa Provision 2. Mbese buri wese azahabwa ibigenwa bya P-EBT?**

**Igisubizo:** Oya. Ibi bigenwa bihabwa gusa abanyeshuri bo ku mashuri asanzwe atanga amafunguro ya mu gitondo na saa sita ku buntu akoresheje Provision 2 cyangwa CEP. Niba ishuri ryanyu ubusanzwe ritanga ifunguro rya mu gitondo gusa ku buntu rikoresheje Provision 2, kwemererwa P-EBT bizashingira ku kuzuza ibisabwa byo guhabwa ifunguro rya saa sita ku buntu cyangwa ku giciro kigabanyije kuri buri munyeshuri.

---

**Ikibazo cya 17: Uyu mwaka ishuri ryacu ririmo guha abana bose amafunguro y'ubuntu. Mbese bivuze ko abanyeshuri bose bazahabwa ibi bigenwa?**

**Igisubizo:** Oya. Niba ubusanzwe ishuri ry'umwana wawe ridatanga “amafunguro rusange” mu rwego rwa CEP cyangwa Provision 2, kwemererwa bizashingira ku kuzuza ibisabwa kugira ngo ahabwe amafunguro y'ubuntu n'ayagabanyirijwe igiciro ku ishuri kuri buri munyeshuri. Uyu mwaka amashuri ashobora guha abana bose amafunguro y'ubuntu akoresheje USDA, ariko ibi ntibitura abanyeshuri b'ishuri bose bemererwa P-EBT.

---

**Ikibazo cya 18: Uyu mwaka umwana wanje arimo kwigira mu rugo. Mbese twemerewe ibi bigenwa?**

**Igisubizo:** Oya. Ibigenwa muri P-EBT bihabwa gusa abanyeshuri banditse ku ishuri risanzwe ryitabira porogaramu y'igihugu ishinzwe ifunguro rya saa sita ku mashuri. Abanyeshuri banditse mu bigira mu rugo bashobora guherwa amafunguro aho atangirwa ku buntu. Hamagara 2-1-1 cyangwa usure urupapuro Meal Finder rwo ku rubuga rwa USDA ubone ahatangirwa amafunguroku buntu hakwegereye: <https://www.fns.usda.gov/meals4kids>.

---

**Ikibazo cya 19: Mu gihe ishuri ryafunze cyangwa umwana wanje yasibye, dufata amafunguro yo gutwara cyangwa ishuri rikayohereza mu rugo. Mbese ndasabwa kubihagarika niba mpabwa ibigenwa bya P-EBT? Ese ibyo bituma se tutemererwa ibi bigenwa?**

**Igisubizo:** Oya. Abanyeshuri bahabwa amafunguro y'iminsi bize mu buryo bw'iyakure bakomeza kwemererwa ibigenwa bya P-EBT. Ushobora gukomeza guhabwa aya mafunguro no kwemererwa ibi bigenwa.

---

## **Ikibazo cya 20: Mfite abandi bana batanditse mu mashuri. Ese baba bemerewe ibi bigenwa?**

**Igisubizo:** Oya. Ibi bigenwa bihabwa gusa abana banditse ku ishuri risanzwe ryitabira porogaramu y'igihugu ishinzwe ifunguro rya saa sita ku mashuri.

---

## **Ikibazo cya 21: Mbere abana banjye ntibari bujuje ibisabwa kugira ngo bahabwe amafunguro y'ubuntu n'ay'igiciro kigabanyije, ariko ubu imibereho yacu yarahindutse. Mbese nahabwa P-EBT?**

**Igisubizo:** Niba amikoro yanyu yarahindutse, turagushishikariza gusaba:

- **3SquaresVT** - niba uhabwa ibigenwa ku kwezi, umwana wawe yemerewe amafunguro y'ubuntu ku ishuri kandi ashobora guhabwa ibigenwa bya P-EBT. Shaka uko babisaba ku rubuga rwa DCF kuri <https://dcf.vermont.gov/benefits/3SquaresVT>.
- **Amafunguro y'ubuntu cyangwa yagabanyirijwe igiciro** – bonaibusabe butangwa n'ishuri umwana yigaho cyangwa ku rubuga rw'ikigo cy'uburezi: <https://education.vermont.gov/>. Ubusabe bwemewe bwoherejwe ku ishuri ryanyu bushobora kwemerera urugo rwawe guhabwa ibigenwa kuva muri Nzeri 2021.

---

## **Ikibazo cya 22: Bizagenda gute niba ibi bigenwa ntabishaka?**

**Igisubizo:** Kubyitabira ni ubushake. Niba uhisemo kutabyitabira:

- Wikoresha inyongera zigenwa zatanzwe ku ikarita yawe ya 3SquaresVT ya EBT. *CYANGWA*
- Wikureho ikarita yawe ya P-EBT wahawe mu buryo bwihariye, ukata agace kariho utwuma hanyuma ukayita mu buryo bwizewe. NTUshobora kugira undi uha ikarita yawe.

---

## **Ikibazo cya 23: Ibigenwa muri P-EBT byaba bizata agaciro nibidakoreshwawa?**

**Igisubizo:** Yego. Ibigenwa muri P-EBT bita agaciro niba ikarita idakoreshejwe mu minsi 274.

---

## **Ikibazo cya 24: Mfite ibindi bibazo. Ni hehe namenyera ibindi?**

**Igisubizo:** Jya kuri <https://dcf.vermont.gov/esd/covid19/P-EBT> cyangwa uhamagare 1-800-479-6151 niba wifuza andi makuru. Vugana n'ishuri umunyeshuri wawe yigaho niba ufite impungenge zihariye zijiyanje no kuba yaba yujuje ibisabwa ngo ahabwe amafunguro y'ubuntu cyangwa yagabanyirijwe igiciro cyangwa wifuza guhindura umukuru w'urugo cyangwa aderesi y'iposita bizakoreshwa mu gutanga ikarita.

### **\*\*\*\*\* P-EBT yo mumpeshyi \*\*\*\*\***

---

## **Ikibazo cya 25: P-EBT y'igihe cy'impeshyi ni iki?**

**Igisubizo:** Ni ukwagura ibigenwa bya P-EBT ku bana biga mu gihe cy'impeshyi.

---

## **Ikibazo cya 26: Ni nde wemerewe ibigenwa bya P-EBT y'impeshyi?**

**Igisubizo:** Imiryango yo muri Vermont ifite abanyeshuri bari bujuje ibisabwa mu mwaka w'amashuri wa 2021-2022 kandi bari banditse ku ishuri ryo muri Vermont kuva muri Kamenya. Abanyeshuri bujuje ibisabwa ni abemerewe kubona amafunguro atangwa ku buntu cyangwa ku giciro kigabanyije cyangwa biga ku ishuri ritanga amafunguro ya mu gitondo na saa sita ku buntu binyuze muri Provision 2 cyangwa CEP.

---

**Ikibazo cya 27. Namenza gute niba urugo rwanje rwujuje ibisabwa?**

Igisubizo: Ishuri umunyeshuri wawe yigaho rizagena niba yujuje ibisabwa, rishingiwe ku bipimo byatanzwe na leta. Ishuri rishobora kuzakuvugisha kugira ngo ryizere ko rifite amakuru nyayo muri dosiye. Urasabwa gusubiza ibyo bazakubaza. Niba wemerewe, uzabona ibaruwa ya DCF isobanura uburyo n'igihe uzabonera ibigenwa.

---

**Ikibazo cya 28: Niba twemerewe, ni gute tugezwaho ibyo bigenwa?**

Igisubizo: Niba uherutse kubona 3SquaresVT ku ikarita ya EBT, uzahabwa ibigenwa bya P-EBT kuri iyo karita. Niba waramaze guhabwa ikarita ya P-EBT, uzahabwa ibigenwa bya P-EBT kuri iyo karita. Niba atari ko bimeze, uzahabwa ikarita idasanzwe ya P-EBT. Bika ikarita yawe ya P-EBT.

---

**Ikibazo cya 29: Ibigenwa mu mpeshyi bizatangwa ryari?**

Igisubizo: Hari ibyiciro bibiri ibigenwa bya P-EBT itangwa mu mpeshyi bizatangwamo:

- Icyiciro cya mbere cy'ibigenwa bya P-EBT itangwa mu impeshyi kirimo abanyeshuri basanzwe bemerewe amafunguro ku buntu/ku giciro kigabanyije cyangwa bigaga ku mashuri yemerewe CEP cyangwa Provision 2 kugeza muri Kamena, biteganyijwe ko bazabihabwa muri Kanama 2022.
- Ku banyeshuri bari banditse ku ishuri ryo muri Vermont kugeza muri Kamena 2022, ariko byemejwe ko bemerewe amafunguro atangwa ku buntu cyangwa ku giciro kigabanyije mu mpeshyi, ibigenwa bizatangwa muri Nzeri 2022.

---

**Ikibazo cya 30: Igihe cy'impeshyi kivugwa mu gusaba amafunguro atangwa ku buntu/ku giciro kigabanyije no guhabwa P-EBT y'igihe cy'impeshyi gishatse kuvuga iki?**

Igisubizo: Imiryango itaremererwa amafunguro yubuntu/ku giciro kigabanyije ishobora kubisaba igihe icyo ari cyo cyose kugeza ku itariki ya 19 Kanama 2022, basanga yujuje ibisabwa ikazahabwa ibigenwa bya P-EBT y'igihe cy'impeshyi. Imiryango isaba amafunguro y'ubuntu/ku giciro kigabanyije nyuma yo gufunga kw'ishuri, izahabwa ibigenwa bya P-EBT y'impeshyi bitarenze ku itariki ya 19 Kanama mu cyiciro cya kabiri cyo kibitanga muri Nzeri. Gusaba amafunguro y'ubuntu/ku giciro kigabanyije hagamijwe kuzahabwa P-EBT y'impeshyi bizarangira ku itariki ya 19 Kanama 2022.

---

**Ikibazo cya 31: Ibigenwa bya P-EBT y'gihe cy'impeshyi bingana n'amafaranga angahe?**

Igisubizo: Ibigenwa bya P-EBT mu mpeshyi ni \$391 kuri buri mwana wemerewe. Ni amafaranga rusange atangwa inshuro imwe.

---

**Ikibazo cya 32: Mbese ibigenwa bya P-EBT yo mu mpeshyi birangana hatitawe ku mubare w'abana bari mu rugo?**

Igisubizo: Ibigenwa bya P-EBT yo mu mpeshyi ni \$391 ku mwana wemerewe.

---

**Ikibazo cya 33: Niba mfatira umwana wanjye amafunguro kuri *Grab and Go* y'ishuri ryacu cyangwa nkoresha izindi porogaramu z'amafunguro cyangwa z'ibyo kurya, nsabwa kubihagarika igihe nahabwa ibigenwa bya P-EBT yo mu mpeshyi? Ese ibyo bituma se tutemererwa ibi bigenwa?**

Igisubizo: Oya. Ushobora kubona ayo mafunguro kandi ukemererwa ibi bigenwa.

---

**Ikibazo cya 34: Mfite abandi bana batanditse mu mashuri. Ese baba bemerewe ibi bigenwa?**

Igisubizo: Oya. Reba FAQ ya P-EBT igenewe amarerero y'abana urabona amakuru ku bana bemerewe ibigenwa bya P-EBT igenewe abana, harimo n'ibigenwa mu mpeshyi.

---

**Ikibazo cya 35: Umwana wanjye yarangije amashuri yisumbuye muri Kamena 2022, yaba yemerewe?**

Igisubizo: Niba umwana wawe yari yemerewe amafunguro ku buntu/ku giciro kigabanyije muri Kamena 2022, azemererwa ibigenwa bya P-EBT yo mu mpeshyi.

---

**Ikibazo cya 36: Umwana wanjye yarangije amashuri yisumbuye kera muri Mutarama 2022, yaba yemerewe?**

Igisubizo: Oya. Kugira ngo umwana wawe yemererwe P-EBT yo mu mpeshyi, agomba kuba yari yanditse ku ishuri muri Kamena 2022. Kuva umwana wawe yarangije muri Mutarama, ntafatwa nk'uvari wanditse muri Kamena.

---

**Ikibazo cya 37: Ni ngombwa ko umwana wanjye yitabira amasomo yo mu mpeshyi kugira ngo yemerewe P-EBT y'impeshyi?**

Igisubizo: Oya. Kwitabira amasomo yo mu mpeshyi si impamvu yo kugena niba umwana wawe yemerewe P-EBT yo mu mpeshyi.

---

**Ikibazo cya 38: Ibigenwa bya P-EBT yo mu mpeshyi byaba bizata agaciro niba bidakoreshwa?**

Igisubizo: Yego. Ibigenwa muri P-EBT bizata agaciro niba ikarita idakoreshewe mu minsi 274.

---

**Iklibazo cya 39: Umwana wanjye yemerewe amafunguro y'ubuntu n'ayagabanyirijwe igiciro ariko mu mwaka w'amashuri wa 2021-2022 yigaga ahibereye, ubwo yemerewe P-EBT y'impeshyi?**

Igisubizo: Yego. Kwemererwa bishingira ku kwemererwa amafunguro y'ubuntu/y'igiciro kigabanyije.

---

**Ikibazo cya 40: Mfite ibibazo byinshi kuri P-EBT y'igihe yo mu mpeshyi. Ni hehe namenyera ibindi?**

Igisubizo: Jya kuri <https://dcf.vermont.gov/esd/covid19/P-EBT> cyangwa uhamagare 1-800-479-6151 kuri 7 niba wifuza andi makuru. Vugana n'ishuri umunyeshuri wawe yigaho niba ufite impungenge zihariye zijiyanje no kuba yaba yujuje ibisawa ngo ahabwe amafunguro y'ubuntu cyangwa yagabanyirijwe igiciro cyangwa wifuza guhindura umukuru w'urugo cyangwa aderesi y'iposita bizakoreshwa mu gutanga ikarita.



